

Bruselj, 3. oktober 2022  
(OR. en)

13054/22

JAI 1257  
VISA 151  
MIGR 284  
COEST 701

### SPREMNI DOPIS

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	30. september 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. predh. dok.:	12351/22
Zadeva:	SPOROČILO KOMISIJE 1. o posodobitvi smernic o splošni izdaji vizumov ruskim prosilcem glede na Sklep Sveta (EU) 2022/1500 z dne 9. septembra 2022 o prenehanju uporabe celotnega Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Rusko federacijo o poenostavitvi izdajanja vizumov državljanom Evropske unije in Ruske federacije ter 2. o smernicah za kontrolo ruskih državljanov na zunanjih mejah

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2022) 7111 Final.

---

Priloga: C(2022) 7111 Final

Bruselj, 30.9.2022  
C(2022) 7111 final

## **SPOROČILO KOMISIJE**

- 1. o posodobitvi smernic o splošni izdaji vizumov ruskim prosilcem glede na Sklep Sveta (EU) 2022/1500 z dne 9. septembra 2022 o prenehanju uporabe celotnega Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Rusko federacijo o poenostavitvi izdajanja vizumov državljanom Evropske unije in Ruske federacije ter**
- 2. o smernicah za kontrolo ruskih državljanov na zunanjih mejah**

## SPOROČILO KOMISIJE

- 1. o posodobitvi smernic o splošni izdaji vizumov ruskim prosilcem glede na Sklep Sveta (EU) 2022/1500 z dne 9. septembra 2022 o prenehanju uporabe celotnega Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Rusko federacijo o poenostavitvi izdajanja vizumov državljanom Evropske unije in Ruske federacije ter**
- 2. o smernicah za kontrolo ruskih državljanov na zunanjih mejah**

1. Svet je 9. septembra 2022 sprejel sklep o prenehanju uporabe celotnega Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Rusko federacijo o poenostavitvi izdajanja vizumov državljanom Evropske unije in Ruske federacije (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)<sup>1</sup>. Sklep Sveta je začel veljati drugi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* in po uradnem obvestilu Ruski federaciji. Ta sklep je nadomestil Sklep Sveta (EU) 2022/333.
2. S sklepom Sveta se začasno prenehajo uporabljati vse določbe Sporazuma v zvezi z državljani Ruske federacije. Poenostavitve izdajanja vizumov za ruske državljane se ne uporabljajo, dokler začasno prenehanje ni odpravljeno. Zato se bodo za ruske državljane, ki zaprosijo za vizum za kratkoročno bivanje, privzeto uporabljala splošna pravila vizumskega zakonika<sup>2</sup>.
3. Danska in pridružene schengenske države (Norveška, Islandija, Švica in Lihtenštajn) imajo z Rusko federacijo veljavne dvostranske sporazume o poenostavitvi izdajanja vizumov, ki odražajo sporazum o poenostavitvi izdajanja vizumov. Glede na sklep Sveta o prenehanju uporabe celotnega sporazuma o poenostavitvi izdajanja vizumov se pričakuje, da bodo pridružene države začasno prenehale uporabljati svoje dvostranske sporazume v skladu s svojimi nacionalnimi postopki. Danska je v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2022/1500 16. septembra 2022 začasno prenehala uporabljati celotni dvostranski sporazum med vlado Kraljevine Danske in vlado Ruske federacije o poenostavitvi izdajanja vizumov.
4. Poleg tega je glede na zelo specifičen okvir, v katerem delujejo konzulati držav članic, ter ob upoštevanju splošnega konteksta neizzvane in neupravičene vojaške agresije Ruske federacije proti Ukrajini ter potrebe po spodbujanju usklajenega pristopa k obravnavi vlog za izdajo vizumov v Ruski federaciji in skupnih rešitev na schengenskem območju primerno in potrebno, da se državam članicam zagotovijo smernice o postopkih in pogojih za izdajo vizumov ruskim prosilcem. Te smernice so bistvene za zagotovitev skladnosti, jasnosti in preglednosti med vizumskim postopkom za državljane Ruske federacije na katerem koli konzularnem mestu.
5. Neizzvana in neupravičena vojna agresija Ruske federacije proti Ukrajini ima obsežne posledice, vključno s povečanjem tveganj in groženj varnosti in javnemu redu, s katerimi se sooča EU. Konzulati držav članic se soočajo z večjimi izzivi pri preverjanju namena turističnih obiskov v primerjavi s potovanji za druge namene (npr. obiski družine), tudi v razmerah, ko se nekatere države članice soočajo z znatnim zmanjšanjem konzularnih zmogljivosti, ker so ruski organi izgnali konzularno in diplomatsko osebje mnogih držav članic. Poleg tega še vedno obstaja verodostojno tveganje, da bi osebe, ki trdijo, da potujejo za turistične namene, lahko spodbujale propagando, ki podpira vojno agresijo Ruske federacije proti Ukrajini, ali izvajale druge prevratniške dejavnosti v škodo EU. Ruski prosilci za vizum, ki potujejo za nujne namene, med drugim zlasti družinski člani državljanov EU, politični oporečniki, neodvisni

---

<sup>1</sup> Sporazum med Evropsko skupnostjo in Rusko federacijo o poenostavitvi izdajanja vizumov državljanom Evropske unije in Ruske federacije (UL L 129, 17.5.2007).

<sup>2</sup> Uredba (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vizumskem zakoniku Skupnosti (UL L 243, 15.9.2009, str. 1).

novinarji in predstavniki civilne družbe ter zagovorniki človekovih pravic, bi morali imeti možnost vstopa v EU. Zato Komisija v okviru začasnega prenehanja uporabe celotnega sporazuma o poenostavitvi izdajanja vizumov državam članicam priporoča, naj pri obravnavi vlog ruskih državljanov za vizume za kratkoročno bivanje upoštevajo naslednje vidike.

6. Zaradi nedavnega stopnjevanja vojne s strani ruskega vodstva, vključno z vojaško mobilizacijo in navideznimi referendumi na delih zasedenih ukrajinskih ozemelj, ki so namenjeni pripravi na nezakonito priključitev Ruski federaciji, ter nevarnih groženj z uporabo orožja za množično uničevanje, tudi jedrskega, se je znatno povečalo število ruskih državljanov, ki prihajajo na zunanje meje Unije, ter število vlog za izdajo vizumov in poizvedb, naslovljenih na države članice.
7. Po odredbi o mobilizaciji se lahko znatno število vojaških obveznikov in njihovih družin odloči, da bodo pobegnili iz Ruske federacije v EU. Ni mogoče izključiti, da ruski državljani, ki se poskušajo izogniti mobilizaciji in vstopiti v EU, tudi ogrožajo javni red, notranjo varnost ali mednarodne odnose katere od držav članic ali Unije kot celote. Države članice bi vsako vlogo za izdajo vizuma, ki jo vložijo ti ruski državljani, morale obravnavati posamično, pri kontroli ruskih državljanov na zunanjih mejah Unije pa bi bilo treba posebno pozornost nameniti varnostnim tveganjem za države članice in Unijo ter jih izvajati usklajeno.
8. Za to je potrebno skrbnejše preverjanje pri obravnavanju vlog za izdajo vizuma ruskim državljanom, pa tudi posebej temeljita kontrola na zunanjih mejah EU. V zvezi s tem je treba poudariti, da se s strogo in usklajeno temeljito kontrolo na zunanjih mejah EU zagotavlja ne le varnost v zadevni državi članici, temveč tudi celovitost schengenskega območja kot celote. Varne zunanje meje so predpogoj za delovanje območja brez nadzora na notranjih mejah, kot je Komisija poudarila zlasti v strategiji za schengensko območje<sup>3</sup>. Ob tem je treba tudi poudariti, da mora ponovna uvedba nadzora na notranjih mejah ostati skrajni ukrep. Države članice velja opozoriti, da bi morali na schengenskem območju pred nadzorom na notranjih mejah imeti prednost alternativni ukrepi, na primer okrepljeno policijsko sodelovanje.
9. Opozoriti je treba, da se schengenski vizumi izdajajo za kratkoročno bivanje 90 dni v katerem koli 180-dnevnem obdobju in zato ne morejo zagotoviti dolgoročne rešitve ruskim državljanom, ki se želijo izogniti mobilizaciji z begom iz svoje države. To ne posega v pravico takih posameznikov, da zaprosijo za mednarodno zaščito v skladu z azilno zakonodajo EU, ali v možnost, da zaprosijo za nacionalne vizume za dolgoročno bivanje ali dovoljenja za prebivanje.
10. V teh revidiranih smernicah so proučene obstoječe možnosti iz Uredbe št. 810/2009 (v nadaljnjem besedilu: vizumski zakonik)<sup>4</sup> in Uredbe (EU) 2016/399 (v nadaljnjem besedilu: zakonik o schengenskih mejah)<sup>5</sup>, da bi se zagotovila najvišja stopnja varnostnega preverjanja, ki ga izvajajo konzulati in mejni organi držav članic pri individualni oceni vlog za izdajo vizuma in kontrolah ruskih državljanov na zunanjih mejah Unije.
11. Te smernice ne posegajo v veljavni pravni okvir na področju azila, vključno s pravico do azila, načelom nevračanja in možnostjo držav članic, da prošnje za azil obravnavajo pospešeno in/ali

---

<sup>3</sup> Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu „Strategija za v celoti delujoče in odporno schengensko območje“ (COM(2021) 277 z dne 2. junija 2021).

<sup>4</sup> Uredba (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vizumskem zakoniku Skupnosti (UL L 243, 15.9.2009, str. 1).

<sup>5</sup> Uredba (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (UL L 77, 23.3.2016, str. 1).

na meji ali v tranzitnem območju v skladu s členom 31(8)(j) in členom 43 Direktive 2013/32/EU<sup>6</sup>.

12. Komisija bo redno pregledovala izvajanje teh smernic, da bi podprla hitre in usklajene ukrepe na ravni EU pri obravnavanju vseh nastajajočih izzivov. V ta namen bo poročala v okviru IPCR ter prek mreže EU za pripravljenost na migracije in krizno upravljanje zbirala potrebne informacije.

### **I. Posodobljene smernice o splošni izdaji vizumov ruskim prosilcem**

13. Države članice bi morale biti še posebej pozorne pri zagotavljanju, da se pravila o pristojnosti iz členov 5 in 6 vizumskega zakonika proučijo in pravilno uporabljajo za vsako vlogo za izdajo vizuma, da ne bi prihajalo do trgovanja z vizumi po različnih konzulatih. Smernice o določanju pristojne države članice so v Priročniku za vizumski zakonik I, del II, poglavje 1<sup>7</sup>. V primeru, da država članica, ki je prejela vlogo, ni pristojna za njeno obravnavo, bi bilo treba celotno vlogo in vse spremne dokumente ter vizumsko takso vrniti. Prosilca bi bilo treba napotiti na konzulat pristojne države članice.

#### **a) Pristojna država članica in konzularna ozemeljska pristojnost za obravnavo vlog za izdajo vizuma**

14. V skladu s členom 6 vizumskega zakonika bi moral vloge obravnavati le konzulat pristojne države članice, pod katere sodno pristojnostjo prosilec zakonito prebiva. Po odredbi predsednika Putina o vojaški mobilizaciji je veliko število ruskih vojaških obveznikov pobegnilo v sosednje in druge države, da bi se izognili pozivu za mobilizacijo v rusko vojsko. Splošno se pričakuje, da si bodo mnogi morda prizadevali za pridobitev schengenskih vizumov, da bi nadaljevali pot v EU. Države članice ne bi smele sprejemati vlog za izdajo vizuma za zgolj kratkoročno bivanje ali namene tranzita, ki jih vložijo državljani Ruske federacije, ki se nahajajo v tretjih državah, kot so Gruzija, Armenija, Kazahstan, Srbija, Turčija, Združeni arabski emirati itd. Take prosilce bi bilo treba napotiti na konzulat, ki je pristojen za njihovo prebivališče, običajno v Ruski federaciji. Izjeme so mogoče na podlagi člena 6(2) vizumskega zakonika in smernic iz Priročnika za vizumski zakonik I, del II, oddelek 1.8, zlasti v primerih težkih razmer in iz humanitarnih razlogov (npr. obiski družine zaradi nenadne resne bolezni sorodnika, ki prebiva v EU, politični oporečniki, zagovorniki človekovih pravic). V teh primerih bi morali konzulati proučiti tudi, ali prosilec za vizum na schengenskem območju dejansko namerava bivati največ 90 dni v katerem koli 180-dnevnem obdobju. Če načrtuje daljše bivanje, kar je verjetno pri osebah, ki bežijo pred vojaško mobilizacijo, bi bilo treba zadevo obravnavati v skladu z veljavnimi pravili o vizumih za dolgoročno bivanje. V zvezi s tem bi morali konzulati upoštevati, ali je v tretji državi, v kateri je bila vložena vloga za izdajo vizuma, zagotovljena zaščita pred vračanjem.

#### **b) Postopkovni vidiki za vložitev vloge za izdajo vizuma v Rusiji v sedanjih razmerah**

Države članice se soočajo z znatnim zmanjšanjem zmogljivosti za obravnavanje vlog za izdajo vizuma za kratkoročno bivanje, ki jih vložijo ruski državljani, ker so ruski organi izgnali

<sup>6</sup> Direktiva 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite (prenovitev) (UL L 180, 29.6.2013, str. 60).

<sup>7</sup> Priloga k Izvedbenemu sklepu Komisije C(2020) 395 z dne 28. januarja 2020 o spremembi Sklepa Komisije C(2010) 1620 final, kar zadeva nadomestitev Priročnika za obravnavo vlog za vizum in spremembo izdanih vizumov (Priročnik za vizumski zakonik I).

konzularno in diplomatsko osebje mnogih držav članic. Poleg tega je treba zaradi splošnega konteksta ruske vojne agresije (okrepljeno vojaško posredovanje Ruske federacije, propaganda, povečano tveganje za varnost in javni red držav članic) zagotoviti okrepljeno preverjanje nad ruskimi državljanji ali nekaterimi kategorijami teh državljanov. Zaradi take situacije bodo morale države članice morda prilagoditi svoje postopke, ne da bi to posegalo v zagotavljanje ustrezne obravnave vsake posamezne vloge. To bi se lahko doseglo z:

*(i) določitev prednostnih nalog pri dodeljevanju terminov za vložitev vlog*

15. Člen 9(2) vizumskega zakonika določa, da lahko države članice od prosilcev zahtevajo, da se naročijo za termin obiska. Obisk se praviloma izvrši v roku dveh tednov od trenutka, ko je bil zahtevan. Trenutno države članice to morda zelo težko zagotavljajo zaradi pomanjkanja osebja na konzulatih večine držav članic.
16. Zato Komisija meni, da bi morale države članice pri dodeljevanju terminov dati manjšo prednost prosilcem, ki nimajo nujnega razloga za potovanje;

*(ii) časovnim okvirom, v katerem je treba sprejeti odločitev o vlogi za izdajo vizuma*

17. Glede na trenutne razmere je potreben temeljit pregled vseh vlog ruskih državljanov. Komisija meni, da bi morale države članice po potrebi v celoti izkoristiti možnost podaljšanja roka za sprejetje odločitve o vlogi za izdajo vizuma na 45 dni v skladu s členom 23(2) vizumskega zakonika.
18. Komisija tudi poudarja, da bi lahko podaljšanje časovnega okvira za sprejetje odločitve o vlogah za nekatere kategorije prosilcev, tj. tistih, ki nimajo nujnega razloga za potovanje, kot so tisti, ki zaprosijo za vizum za turistične namene, ali tisti, katerih potovanje ni nujno, omogočilo tudi sprejemanje odločitev v krajšem časovnem okviru za tiste, ki želijo potovati zaradi nujnega razloga ali se lahko sklicujejo na utemeljen nujni primer, kot zahteva člen 23(2a) vizumskega zakonika;

*(iii) zahtevanjem dodatnih spremnih dokumentov ali omejitvijo vrste dokumentov, ki se sprejmejo kot spremni dokumenti za namene vloge za izdajo vizuma*

19. Ne glede na usklajen seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci v Ruski federaciji (Izvedbeni sklep Komisije z dne 6. junija 2016 [C(2016)3347 final]), in do njegove morebitne spremembe bi bilo v sedanjih razmerah upravičeno, da konzulati držav članic med obravnavo vloge zahtevajo dodatne dokumente v zvezi z nekaterimi kategorijami ruskih državljanov, da se zagotovi visoka raven nadzora, zlasti v zvezi z morebitnimi grožnjami varnosti, javnemu redu in mednarodnim odnosom.
20. Če obstaja upravičen dvom o verodostojnosti spremnih dokumentov, ki jih je predložil prosilec, ali resničnosti njihove vsebine ali zanesljivosti izjav prosilca, zlasti glede namena njegovega potovanja, se taka vloga zavrne v skladu s členom 32(1)(b) vizumskega zakonika in evidentira v VIS v skladu s členom 12 uredbe o Vizumskem informacijskem sistemu (VIS)<sup>8</sup>, pri čemer se zagotovi, da je trajen zapis o tem viden vsem konzulatom, kot je običajna praksa pri vseh zavrnitvah vizumov.

---

<sup>8</sup> Uredba (EU) 2021/1133 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o spremembi uredb (EU) št. 603/2013, (EU) 2016/794, (EU) 2018/1862, (EU) 2019/816 in (EU) 2019/818 v zvezi z določitvijo pogojev za dostop do drugih informacijskih sistemov EU za namene Vizumskega informacijskega sistema (UL L 248, 13.7.2021, str. 1).

21. Če se prošnja zavrne na podlagi člena 32(1)(b) vizumskega zakonika zaradi upravičenega dvoma o namenu potovanja in spremnih dokumentih ali izjavah prosilca (npr. da je študent ali gre na pogreb, čeprav je namen potovanja dejansko turizem ali izogibanje vpoklicu v vojsko) in če zakonodaja držav članic to dovoljuje, se lahko poleg tega razmisli o izdaji prepovedi vstopa in vnosu razpisa ukrepa v Schengenski informacijski sistem (SIS) v skladu s členom 24 Uredbe (ES) št. 1987/2006 (uredba SIS II)<sup>9</sup> za zavrnitev vstopa in prepoved bivanja;

*(iv) predhodnim posvetovanjem v skladu s členom 22 vizumskega zakonika*

22. Države članice bi lahko zaradi groženj javnemu redu, notranji varnosti ali mednarodnim odnosom zaprosile, da se z njimi posvetuje o izdaji vizumov ruskim državljanom ali nekaterim kategorijam teh državljanov, in v posameznih primerih nasprotovale izdaji vizuma, veljavnega za celotno schengensko območje. Če se v tem primeru v skladu s členom 25(1)(a)(ii) vizumskega zakonika država članica, v kateri je bila vloga vložena, še vedno odloči izdati vizum, mora biti to vizum z omejeno ozemeljsko veljavnostjo (veljaven za ozemlje države članice izdajateljice ali izjemoma za več držav članic, če s tem soglašajo).
23. Država članica, ki zaprosi, da se z njo posvetuje, mora o tem ustrezno obvestiti Komisijo v skladu s členom 22(3) vizumskega zakonika.

**c) Ocena vlog za izdajo vizuma, ki jih vložijo državljani Ruske federacije ali ki se vložijo v Rusiji**

Pomembno je opozoriti na naslednje elemente, ki so že vključeni v smernice C(2022)3084, sprejete 5. maja 2022, in C(2022) 6596 z dne 9. septembra 2022:

24. Glede na trenutne gospodarske in politične razmere v Ruski federaciji, zlasti po znatnem gibanju iz države zaradi odredbe predsednika Putina o mobilizaciji, bi morale države članice posebno pozornost nameniti oceni, ali prosilec predstavlja tveganje za varnost držav članic, in ugotoviti, ali so izpolnjeni pogoji za vstop, v skladu s členom 21 vizumskega zakonika in smernicami iz Priročnika za vizumski zakonik I, del II, poglavje 6. Premisliti bi bilo treba predvsem o naslednjih elementih:
- i. **Potovalno zdravstveno zavarovanje:** konzulat je odgovoren za ugotavljanje, ali je zavarovanje, ki ga predloži prosilec, ustrezno v skladu s členom 15 vizumskega zakonika. Opozoriti je treba na določbe člena 15(5), v skladu s katerimi morajo konzulati preveriti, ali bi se lahko terjatve do zavarovalnice izterjale v državi članici. V primeru polic, ki jih izdajo ruski zavarovatelji, bi se takšno zavarovanje lahko štelo za neustrezno zaradi trenutno veljavnih omejevalnih ukrepov EU. V takih primerih lahko države članice od prosilcev zahtevajo, da predložijo police potovalnega zdravstvenega zavarovanja, ki jih izdajo zavarovatelji zunaj Ruske federacije;
  - ii. **Preveriti, ali prosilec izpolnjuje pogoje za vstop in ali se od njega lahko pričakuje, da bo te pogoje izpolnjeval v celotnem predvidenem obdobju veljavnosti vizuma:** gospodarska nestabilnost, omejevalni ukrepi in politični dogodki v Ruski federaciji lahko

<sup>9</sup> Uredba (ES) št. 1987/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o vzpostavitvi, delovanju in uporabi druge generacije schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (UL L 381, 28.12.2006, str. 4).

povečajo verjetnost, da prosilci sčasoma ne bodo več izpolnjevali pogojev za vstop. V takih primerih bi bilo treba razmisliti o izdaji vizumov s krajšo veljavnostjo in/ali vizumov za enkratni vstop namesto vizumov za večkratni vstop. Opozoriti je treba na člen 24(2a) vizumskega zakonika, ki določa, da se obdobje veljavnosti izdanega vizuma v posameznih primerih lahko skrajša, kadar obstaja upravičen dvom, da bodo pogoji za vstop izpolnjeni za celotno obdobje. Zaradi vse slabših razmer bi se morale države članice vzdržati izdajanja vizumov za večkratni vstop z dolgo veljavnostjo, saj ni gotovo, ali bodo ruski državljani še naprej izpolnjevali pogoje za vstop, zlasti kadar je navedeni namen potovanja turizem;

- iii. **Oceniti namen prosilca, da bo zapustil ozemlje držav članic pred datumom izteka zaprosenega vizuma, kot je določeno v členu 21(1) vizumskega zakonika, brez poseganja v možnost izdaje vizuma z omejeno ozemeljsko veljavnostjo iz humanitarnih razlogov:** zaradi sedanjih razmer v Ruski federaciji bi se lahko povečala verjetnost, da bi prosilci nameravali prekoračiti obdobje dovoljenega bivanja v EU. To lahko velja zlasti za tiste ruske državljane, ki se poskušajo izogniti pozivu za vojaško mobilizacijo, in njihove družine. V primeru dvoma o nameri prosilca, da bo zapustil ozemlje držav članic, bi bilo treba vizum zavrniti. Vizumski zakonik vsebuje zadostno prožnost, da se lahko države članice odzovejo na posebne primere in zaradi humanitarnih razlogov odstopajo od nekaterih pogojev, ki morajo biti izpolnjeni za izdajo vizuma za kratkoročno bivanje (npr. v korist političnih oporečnikov, neodvisnih novinarjev, zagovornikov človekovih pravic ali drugih ranljivih kategorij). Države članice bi morale to prožnost izvajati ob polnem upoštevanju potrebe po ohranjanju varnosti in bi morale skrbno oceniti, ali so odstopanja upravičena, saj bi se morala uporabljati izključno v izrednih primerih. Zgolj obvestilo o vpoklicu ali služenju vojaškega roka in ugovor vesti se ne bi smela šteti za zadosten razlog za izdajo vizumov zaradi humanitarnih razlogov. V skladu s členom 25 vizumskega zakonika je treba izdati vizum z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, kadar nekateri pogoji za izdajo vizuma za kratkoročno bivanje niso izpolnjeni (velja za ozemlje države članice izdajateljice ali izjemoma več držav članic, če s tem soglašajo);
- iv. **Oceniti, ali ima prosilec zadostna sredstva za preživljanje:** pričakovati je, da prosilci, ki prebivajo v Ruski federaciji, med potovanjem po EU ne bodo več mogli uporabljati mednarodnih kreditnih ali plačilnih kartic. To postavlja pod vprašaj njihovo zmožnost razpolaganja z zadostnimi sredstvi za preživljanje, zlasti kadar se sredstva hranijo na računih pri bankah ali drugih subjektih, za katere veljajo omejevalni ukrepi EU;
- v. Konzulati bi morali **pri ocenjevanju vloge za izdajo vizuma** upoštevati, ali so prosilci povezani z osebami ali subjekti, za katere veljajo omejevalni ukrepi EU v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine<sup>10</sup>, ali hudimi kršitvami človekovih pravic v Ukrajini<sup>11</sup>, ter ali prosilci navedenim osebami ali subjektom nudijo materialno ali nematerialno podporo ali pa jih te osebe ali subjekti usmerjajo. V tem primeru bi bilo treba oceniti, ali bi bilo treba izdajo vizuma zavrniti na podlagi člena 32(1)(a)(vi) vizumskega zakonika. V primeru dvoma se uporabi zemljevid

<sup>10</sup> Sklep Sveta 2014/145/SZVP z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L 78, 17.3.2014, str. 16); Uredba Sveta (EU) št. 269/2014 z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L 78, 17.3.2014, str. 6).

<sup>11</sup> Sklep Sveta (SZVP) 2020/1999 z dne 7. decembra 2020 o omejevalnih ukrepih proti hudim kršitvam in zlorabam človekovih pravic (UL L 410I, 7.12.2020, str. 13); Uredba Sveta (EU) 2020/1998 z dne 7. decembra 2020 o omejevalnih ukrepih proti hudim kršitvam in zlorabam človekovih pravic (UL L 410I, 7.12.2020, str. 1).

sankcij EU<sup>12</sup> kot orodje, ki lahko zagotovi smernice za popoln seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi EU.

25. Poleg zgoraj navedenih elementov in glede na zahtevne varnostne razmere v Ruski federaciji ter povečanje števila Rusov, ki si po odredbi o vojaški mobilizaciji prizadevajo vstopiti v EU, bi morali konzulati držav članic pri obravnavi vlog, ki jih vložijo ruski državljani, upoštevati naslednje elemente.
26. **Pomembno je, da konzulati temeljito preverijo, ali bi se lahko prosilci šteli za grožnjo javnemu redu, notranji varnosti ali mednarodnim odnosom katere koli države članice.** V tem primeru bi bilo treba izdajo vizuma zavrnilo. V SIS bi bilo treba preveriti, ali je prosilec oseba, za katero je bil razpisan ukrep za zavrnitev vstopa. Konzulatoma se priporoča, da so po možnosti in v primeru dvoma zelo pozorni ter da v skladu z nacionalno zakonodajo zadevne države članice prosilca poleg v SIS preverijo na primer tudi v nacionalnih podatkovnih zbirkah in podatkovnih zbirkah Interpola. Poleg tega bi morali konzulati upoštevati, da več držav članic v skladu s členom 22 vizumskega zakonika zahteva posvetovanje s svojimi centralnimi organi med obravnavo vseh vlog, ki jih vložijo državljani Ruske federacije.
27. Konzulati bi morali med obravnavo vloge za schengenski vizum **posebno pozornost nameniti nekaterim kategorijam ruskih prosilcev** iz točk 24(v) in 26, pri katerih se verjetnost morebitnega tveganja šteje za visoko, odločitve pa bi morale temeljiti na individualni oceni.
28. Države članice bi lahko zlasti presodile, da je za nekatere kategorije ruskih prosilcev zelo verjetno, da **bi lahko ogrozili mednarodne odnose katere koli države članice.** Države članice bi morale proučiti, ali bi ruski prosilci za vizum, katerih navedeni namen potovanja je turizem, lahko bili povezani z režimom ali ga kako drugače podpirali in bi zato pomenili večje tveganje v smislu spodbujanja vojne propagande in/ali lobiranja za interese ruske vlade.
29. Države članice bi lahko sprejele obsežen pristop k določanju dejavnikov, ki bi lahko privedli do opredelitve posameznika kot **morebitne grožnje.** V praksi bi to pomenilo, da bi na podlagi proučitve posameznega primera v trenutnih geopolitičnih razmerah opredelitev posameznika kot morebitne grožnje lahko privedla do zavrnitve izdaje vizuma. To zlasti zadeva ruske državljane, ki se izogibajo pozivom za vojaško mobilizacijo.
30. Kar zadeva **ruske državljane, ki potujejo za turistične namene,** je upravičen zelo strog pristop, saj je težje oceniti upravičenost potovanja v primerjavi z drugimi nameni (poslovno potovanje, obiski družine ali zdravniški pregled). Poleg tega zadevna oseba morda nima nobene povezave z osebo, ki se nahaja na ozemlju držav članic (v nasprotju z na primer obiski družine, poslovnimi potovanji ali zdravniškimi pregledi). Ugotoviti je treba, ali obstajajo utemeljeni dvomi glede zanesljivosti izjav prosilca ali njegove namere, da bo zapustil ozemlje držav članic pred potekom vizuma, za katerega je zaprosil; v tem primeru se vloge za izdajo vizuma zavrnejo v skladu s členom 32(1)(b) vizumskega zakonika<sup>13</sup>. Države članice bi morale **okrepiti izmenjavo informacij** v okviru schengenskega sodelovanja na lokalni ravni, da se v čim večji meri in v skladu s členom 48(1) vizumskega zakonika zagotovi usklajen pristop k obravnavi vlog za izdajo vizuma, vloženih v Ruski federaciji.

---

<sup>12</sup> <https://www.sanctionsmap.eu>; <https://data.europa.eu/data/datasets/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions?locale=en>

<sup>13</sup> Prosilec se o sklepu o zavrnitvi in razlogih za zavrnitev obvesti prek standardnega obrazca iz Priloge VI v jeziku države članice, ki je sprejela končno odločitev o vlogi, in še v enem uradnem jeziku institucij Unije. Prosilci, ki se jim zavrne izdaja vizuma, se lahko pritožijo.

31. Pravila iz Direktive 2004/38/ES<sup>14</sup> o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic se uporabljajo še naprej<sup>15</sup>.
32. Opozoriti je treba, da vizumski zakonik vsebuje določbe o odstopanju, ki dopuščajo izdajo **vizuma iz humanitarnih razlogov, zaradi nacionalnih interesov ali mednarodnih obveznosti**. Znesek vizumske takse, ki se zaračuna, se lahko v skladu s členom 16(6) vizumskega zakonika oprosti ali zniža, kadar ta ukrep pomaga spodbujati kulturne ali športne interese, interese na področju zunanje politike, razvojne politike in na drugih področjih ključnega javnega pomena ali zaradi mednarodnih obveznosti. Na take določbe bi se bilo mogoče sklicevati za **olajšanje potovanja neodvisnih novinarjev, političnih oporečnikov, učencev, dijakov, študentov in raziskovalcev**, saj bodo morale te kategorije potnikov zdaj plačati vizumsko takso v višini 80 EUR namesto 35 EUR, razen če se taksa oprosti ali zniža v skladu s členom 16(2), (4) ali (5) vizumskega zakonika. Člen 19(4) vizumskega zakonika omogoča, da se vloge, ki ne izpolnjujejo zahtev, sprejmejo in štejejo za dopustne, člen 25(1) pa dovoljuje izdajo vizuma z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, čeprav pogoji za vstop niso izpolnjeni. To je relevantno na primer pri vlogah za izdajo vizuma, ki jih vložijo **politični oporečniki, neodvisni novinarji, zagovorniki človekovih pravic in predstavniki organizacij civilne družbe ter njihovi ožji družinski člani**, ki niso pod nadzorom vlade Ruske federacije in njihovih ožjih družinskih članov.
33. Države članice bi morale ta odstopanja uporabiti šele po temeljiti oceni. Zato morajo na podlagi individualne presoje oceniti, ali se prošnje ruskih državljanov lahko uvrstijo v kategorijo „humanitarnih razlogov“. Enotnega sklopa dokumentov, ki bi dokazovali, da oseba izpolnjuje pogoje za izdajo vizuma iz humanitarnih razlogov, ni, saj se individualne okoliščine preveč razlikujejo, zato je treba oceniti vsak primer posebej.
34. Pravila iz Direktive 2004/38/ES<sup>16</sup> o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic se uporabljajo še naprej<sup>17</sup>.

#### **d) Preklic in razveljavitev veljavnih vizumov ruskih državljanov**

35. Člen 34 vizumskega zakonika določa pravila o razveljavitvi in preklicu vizumov. Razveljavitev je mogoča, če postane očitno, da pogoji za izdajo vizuma ob izdaji niso bili izpolnjeni (na primer če se ugotovi, da je bil vizum pridobljen na goljufiv način), preklic pa je mogoč, če postane očitno, da pogoji za izdajo vizuma niso več izpolnjeni. Vizum je treba na primer preklicati na meji, če je bil za imetnika vizuma po izdaji vizuma v Schengenskem informacijskem sistemu (SIS) razpisan ukrep zaradi zavrnitve vstopa in prepovedi bivanja.
36. Ob upoštevanju trenutnih razmer bi morale države članice konzulatom in mejnim policistom naročiti, naj so bolj pozorni pri ocenjevanju veljavnosti že izdanih vizumov. Zlasti v zvezi z vizumi, ki so še veljavni, se države članice spodbuja, naj jih ponovno posamično ocenijo, da bi preverile, ali so pogoji za njihovo izdajo še vedno izpolnjeni glede na trenutne okoliščine, in da

<sup>14</sup> Direktiva 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic (UL L 158, 30.4.2004, str. 77).

<sup>15</sup> Zavrnitev izdaje vizuma upravičencu do prostega gibanja se šteje za omejitev prostega gibanja. Taka zavrnitev mora zato biti v skladu z zahtevami iz poglavja VI Direktive 2004/38/ES, zlasti s postopkovnimi jamstvi iz tega poglavja.

<sup>16</sup> Direktiva 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic (UL L 158, 30.4.2004, str. 77).

<sup>17</sup> Zavrnitev izdaje vizuma upravičencu do prostega gibanja se šteje za omejitev prostega gibanja. Taka zavrnitev mora zato biti v skladu z zahtevami iz poglavja VI Direktive 2004/38/ES, zlasti s postopkovnimi jamstvi iz tega poglavja.

bi v nasprotnem primeru po temeljiti oceni vizum preklicale. Pri oceni bi bilo treba med drugim upoštevati naslednje vidike:

- potovalno zdravstveno zavarovanje: ali bi bilo terjatve do ruske zavarovalnice mogoče izterjati ali ne glede na restriktivne ukrepe, ki jih je EU uvedla za nekatere gospodarske subjekte (glej odstavek 23(i) o potovalnem zdravstvenem zavarovanju);
- namen prosilca, da zapusti ozemlje držav članic pred potekom vizuma: zlasti tak namen ruskih državljanov, starih od 18 do 60 let, ki bi lahko bili vpoklicani kot rezervisti in se morda poskušajo izogniti pozivom za vojaško mobilizacijo;
- varnostne vidike: ali glede na trenutne okoliščine in zlasti glede na vojaško mobilizacijo v Ruski federaciji pogoji za izdajo vizumov, ki so bili izdani pred to mobilizacijo in so še veljavni, niso več izpolnjeni v skladu s členom 34(2) in členom 21(3)(d) vizumskega zakonika. Če obstajajo razlogi za razveljavitev/preklic vizuma, lahko tako odločitev sprejme mejni policist ali konzulat, ne glede na to, katera država članica je izdala vizum. Organ bi moral o tem obvestiti državo članico izdajateljico in na vizumsko nalepko odtisniti ustrezni žig ter informacije o razveljavitvi/preklicu vnesti v Vizumski informacijski sistem v skladu s členom 13 Uredbe VIS<sup>18</sup>. Osebe, katerih vizum se prekliče, imajo pravico do pritožbe.

37. Sprejeti so bili omejevalni ukrepi<sup>19</sup> glede prepovedi vstopa na ozemlja držav članic ali tranzita prek njih za državljane Ruske federacije. V tem okviru SIS vsebuje razpise ukrepov za tiste državljane, za katere veljajo omejevalni ukrepi EU in ki jim je prepovedan vstop na schengensko območje ali bivanje na njem. Države članice bi morale **preklicati vizume**, ki so bili izdani tem državljanom pred začetkom veljavnosti prepovedi potovanja in so še vedno veljavni, saj pogoji za njihovo izdajo v skladu s členom 34(2) in členom 21(3)(c) vizumskega zakonika niso več izpolnjeni. Informacije o preklicanih vizumih je treba vnesti v VIS v skladu s členom 13 Uredbe VIS. Imetnika vizuma bi bilo treba o preklicu obvestiti v skladu s členom 34(6) vizumskega zakonika.

38. Države članice bi morale sprejeti tudi strog pristop pri **ponovni oceni vizumov**, ki so že bili izdani kateremu koli državljanu Ruske federacije, podobno kot pri načelih, ki se uporabljajo pri oceni novih vlog za izdajo vizuma, ki jih vložijo državljani Ruske federacije: večji nadzor nad ruskimi državljani na podlagi **ponovne proučitve posamičnega primera v sedanjih geopolitičnih razmerah bi lahko privedel do tega, da je posameznik opredeljen kot morebitna grožnja**. Če postane očitno, da pogoji za izdajo vizuma niso več izpolnjeni, bi morale države članice v skladu s členoma 34(2) in 21(1) vizumskega zakonika preklicati vizume, ki so bili izdani tem državljanom in so še vedno veljavni. Informacije o preklicanih vizumih je treba vnesti v Vizumski informacijski sistem (VIS) v skladu s členom 13 Uredbe VIS. Imetnika vizuma bi bilo treba o preklicu obvestiti v skladu s členom 34(6) vizumskega zakonika. Vizum načeloma prekličejo pristojni organi države članice, ki ga je izdala. Vizum lahko prekliče pristojni organ druge države članice, v tem primeru pa se organe države članice, ki je izdala vizum, obvesti o takšnem preklicu. Vizum bi bilo treba na primer preklicati na meji,

---

<sup>18</sup> Uredba (ES) št. 767/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o vizumskem informacijskem sistemu (VIS) in izmenjavi podatkov med državami članicami o vizumih za kratkoročno prebivanje (Uredba VIS).

<sup>19</sup> Glej zlasti: Sklep Sveta 2014/145/SZVP z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L 78, 17.3.2014, str. 16), ter Uredbo Sveta (EU) št. 269/2014 z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL L 78, 17.3.2014, str. 6).

če je bil za imetnika vizuma od izdaje vizuma v SIS razpisan ukrep. Osebe, katerih vizum je bil preklican, imajo pravico do pritožbe na takšno odločitev.

39. Poleg tega je treba opozoriti, da v skladu s členom 30 vizumskega zakonika **samo posedovanje vizuma še ne pomeni samodejne pravice do vstopa na schengensko območje**. Zato predložitev veljavnega vizuma, ki je že bil izdan državljanu Ruske federacije, ne vpliva na obveznost držav članic, da izvajajo celovite mejne kontrole, da bi preverile izpolnjevanje pogojev za vstop iz člena 6 zakonika o schengenskih mejah in zagotovile, da se vstop zavrne, kadar taki pogoji niso izpolnjeni.

**e) Veljavni dvostranski sporazumi o odpravi vizumske obveznosti z Rusko federacijo**

40. Uredba o vizumih<sup>20</sup> določa skupni seznam tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja EU imeti vizum, in seznam držav, katerih državljani so izvzeti iz te obveznosti. Ta seznama sta navedena v prilogah k uredbi o vizumih.
41. Poleg tega člen 6(1), točka (a), uredbe o vizumih določa, da lahko „država članica [...] določi izjeme, za katere ne velja vizumska obveznost, [...] za: (a) imetnike diplomatskih, službenih/uradnih ali posebnih potnih listov“. Države članice morajo v skladu s členom 12 poročati o ukrepih, ki so jih sprejele v skladu s členom 6 uredbe o vizumih, Komisija pa objavi obvestila o teh ukrepih kot informacijo.
42. Da bi bil sklep Sveta o prenehanju uporabe celotnega Sporazuma učinkovit, morajo države članice začasno prenehati uporabljati dvostranske sporazume z Rusko federacijo o odpravi vizumske obveznosti, ki imetnikom službenih in posebnih potnih listov Ruske federacije omogočajo potovanje brez vizumov, in to sporočiti Komisiji.
43. Države članice zagotovijo, da se omejevalni ukrepi EU uporabljajo in so učinkoviti kljub morebitni veljavnosti dvostranskih sporazumov o odpravi vizumske obveznosti z Rusko federacijo.

**f) Izvajanje in obveščanje javnosti**

44. Namen teh operativnih smernic je pomagati državam članicam pri obravnavi vseh vlog, ki jih vložijo državljani Ruske federacije, ne glede na njihovo prebivališče.
45. Centralni organi držav članic bi morali te smernice deliti z vsemi svojimi konzularnimi predstavništvi po svetu.
46. Države članice so še naprej odgovorne za obveščanje širše javnosti o začasnem prenehanju izvajanja celotnega Sporazuma (člen 47(1) vizumskega zakonika).

**g) Nadaljnje ukrepanje v okviru schengenskega sodelovanja na lokalni ravni**

47. V skladu s členom 48(1) vizumskega zakonika bo delegacija EU v okviru schengenskega sodelovanja na lokalni ravni usklajevala in organizirala redno izmenjavo informacij o izvajanju teh smernic in spremljala pravilno izvajanje sprememb, ki izhajajo iz začasnega prenehanja izvajanja celotnega Sporazuma. V skladu s členom 48(5) vizumskega zakonika bi bilo treba

---

<sup>20</sup> Uredba (EU) 2018/1806 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o seznamu tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljani so izvzeti iz te obveznosti (UL L 303, 28.11.2018, str. 39).

poročila o sestankih v zvezi z izvajanjem teh smernic posredovati centralnim organom držav članic, pristojnim za izdajo vizumov, in Komisiji.

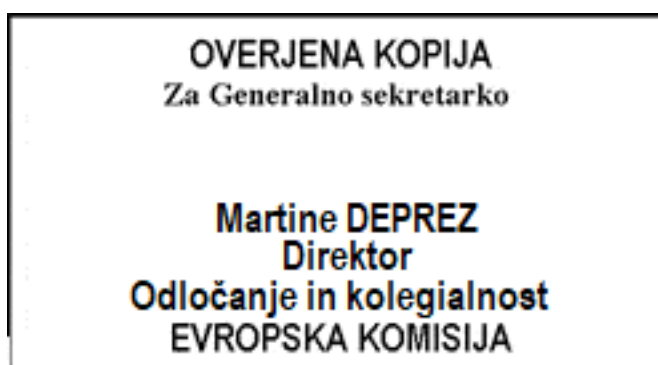
## II. Smernice za kontrolo ruskih državljanov na zunanjih mejah v skladu z zakonikom o schengenskih mejah

48. Osebje nacionalne mejne policije, ki ga po potrebi podpira stalna enota agencije Frontex, mora pri izvajanju kontrol na zunanjih mejah v vsakem primeru posebej oceniti vse vidike, povezane z izpolnjevanjem pogojev za vstop, ne glede na kraj, iz katerega potuje ruski državljan, ki želi prečkati zunanjo mejo EU.
49. V skladu s členom 8(3) zakonika o schengenskih mejah morajo mejni policisti pri čezmejnem gibanju državljanov tretjih držav na zunanjih mejah opraviti temeljito kontrolo, da se preveri, ali državljani tretjih držav izpolnjujejo pogoje za vstop iz člena 6(1) navedenega zakonika. Glede na posebne razmere nezakonite agresije Ruske federacije proti Ukrajini je zlasti pomembno, da mejni policisti na vseh mejnih prehodih na zunanjih mejah usklajeno ocenijo, ali ruski državljan, ki prečka zunanjo mejo EU, izpolnjuje pogoje za vstop na schengensko območje, da bi se preprečilo, da država članica odobri vstop prosilcu, ki mu je druga država članica vstop zavrnila.
50. Če mejni policisti po individualni oceni ugotovijo, da ruski državljan ne izpolnjuje vseh pogojev za vstop, bi mu bilo treba vstop na schengensko območje zavrniti v skladu s členom 14 zakonika o schengenskih mejah.
51. V skladu s členom 6(1)(e) zakonika o schengenskih mejah je eden od pogojev za vstop državljanov tretjih držav, da oseba ne predstavlja **grožnje javnemu redu, notranji varnosti ali mednarodnim odnosom katere koli države članice**. Ob upoštevanju trenutnih geopolitičnih razmer, vojaške mobilizacije v Ruski federaciji ter vpliva teh dogodkov na stabilnost in varnost Unije in njenih držav članic bi morali mejni organi v vsakem posameznem primeru skrbno preveriti, ali vstop državljanu države, ki je začela vojno v Evropi, na schengensko območje morebiti pomeni povečano varnostno tveganje. Za izvedbo take individualne ocene bi morali mejni policisti zlasti opraviti temeljit razgovor z ruskim državljanom, ki želi vstopiti na schengensko območje. Poleg preverjanja podatkov iz potnih listin bi bilo treba opraviti sistematično preverjanje v Schengenskem informacijskem sistemu z uporabo prstnih odtisov, da bi se odkrili razpisi ukrepov za osebe, ki uporabljajo lažne ali neznane identitete.
52. Glede na geopolitične razmere bi morali mejni policisti upoštevati tudi, ali bi lahko odobritev vstopa ruskim državljanom na schengensko območje v času, ko njihova izvorna država izvaja nezakonito vojaško agresijo proti državi kandidatki za članstvo v EU, resno škodovala mednarodnim odnosom ene ali več držav članic. Glede na dodatno delovno obremenitev, ki jo bo to okrepljeno preverjanje povzročilo, se države članice spodbuja, naj k mejni policiji na zadevnih zunanjih mejah premestijo dodatno osebje.
53. Vendar okrepljeno preverjanje ne sme privedi do zavrnitve vstopa osebam, ki imajo upravičen interes, da zapustijo Rusko federacijo in vstopijo na schengensko območje. Mejna policija držav članic bi morala posebno pozornost nameniti ruskim državljanom, ki so zagovorniki človekovih pravic, politični oporečniki ali neodvisni novinarji in prispejo na mejni prehod na zunanji meji. Mejno policijo se spodbuja, da prošnje za vstop teh oseb ocenijo tudi glede na člen 6(5)(c) zakonika o schengenskih mejah, ki omogoča odobritev vstopa državljanom tretjih držav iz humanitarnih razlogov, tudi če ti državljani tretjih držav ne izpolnjujejo enega ali več pogojev iz člena 6(1). Enako bi morale veljati za ukrajinske državljane, ki jim je bilo vsiljeno rusko državljanstvo po zasedbi njihove regije, če lahko dokažejo svoje prejšnje ukrajinsko državljanstvo.

54. Če se ruskemu državljanu zavrne vstop, ker predstavlja grožnjo javnemu redu ali notranji varnosti držav članic, bi lahko država članica, ki zavrne vstop, na podlagi ločene ocene posameznega primera razmislila tudi o sprejetju odločbe o prepovedi vstopa in bivanja v skladu z nacionalno zakonodajo ter v ta namen vnesla razpis ukrepa v Schengenski informacijski sistem v skladu s členom 24 Uredbe SIS II. Trajanje prepovedi vstopa, sprejete v skladu z nacionalnim pravom, bi moralo biti sorazmerno z grožnjo. Vnos razpisa ukrepa v SIS osebi, ki predstavlja grožnjo javnemu redu ali notranji varnosti, preprečuje vstop na schengensko območje prek drugega mejnega prehoda iste ali druge države članice. V razpis ukrepa je treba vnesti celoten sklop biografskih podatkov ter prstne odtise in fotografije osebe.

### **Odgovornost prevoznikov**

55. V skladu s členom 26 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma in Direktivo 2001/51<sup>21</sup> morajo prevozniki (tj. vsaka fizična ali pravna oseba, ki se poklicno ukvarja z letalskim, ladijskim ali kopenskim prevozom oseb) takoj prevzeti odgovornost za državljane tretjih držav, ki jim je bil zavrnen vstop na ozemlje ene od držav članic in ki so jih pripeljali na zunanjo mejo. Poleg tega morajo prevozniki v zračnem, pomorskem ali avtobusnem prometu sprejeti vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da ima državljan tretje države potne listine, ki se zahtevajo za vstop na ozemlje držav članic, pri čemer se lahko naložijo morebitne globe, če preverjanje takih dokumentov ni bilo zadostno.
56. Zato je pomembno, da so prevozniki še naprej pozorni pri preverjanju potnih listin, potrebnih za vstop. Države članice se spodbuja, da v zvezi s tem prevoznikom ponudijo praktično podporo, da bi se omejilo število ruskih državljanov, ki prispejo brez takih potnih listin.
57. Če je bil veljavni vizum preklican in se potniku zavrne vstop iz tega razloga ali na podlagi celovite ocene pogojev za vstop, kljub temu, da je vizum, predložen ob vkrcanju, še vedno veljaven, imajo prevozniki še naprej odgovornost, da osebo vrnejo v državo, iz katere so jo pripeljali, državo, ki je izdala potno listino, ali drugo tretjo državo.



<sup>21</sup> Člen 26 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma (UL L 239, 22.9.2000, str. 1) in Direktiva Sveta 2001/51/ES z dne 28. junija 2001 o dopolnitvi določb člena 26 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 (UL L 187, 10.7.2001, str. 45).